What Your Workbook Is All About!!

Welcome to your ONE-STOP SPOT for all your needs in SPANISH! You have already gathered, created, designed and developed a variety of activities for your room and for the children to do! All this great stuff, though, is in English and you've been wanting to produce so much of it in Spanish, too. Now you can! Your workbook gives you the words you need to simply change YOUR material (that you've worked so hard on) from English to Spanish - EVEN those pesky accent marks! You'll find everything you need on the upcoming pages!

Your workbook serves two basic purposes:

- **#1** It gives you the Spanish you need to produce all your printed materials that are displayed, such as labels, posters, and signs. You can also translate worksheets and other activities for the children to do. You can even make your own calendars, weather charts, feelings posters . . . whatever you want!
- #2 It provides you with basic vocabulary and pronunciation that teachers and caregivers typically use when working with children from two to five years of age. Talk to them!

Quick Tips:

- ✓ **Numbers**, (of course), are the same! You just need a little help pronouncing them!
- ✓ Calendars, posters, signs, labels, etc. Use what you already have saved in your computer or on paper. Just change the words! Page three shows you how to type the accent marks. Of course, you may also choose to hand write some things, too!
- ✓ **Alliteration** the words on pages eight to 13 are alphabetized in Spanish in order to help you create activities for alliteration.
- ✓ **Rhyming** words are categorized by beginning rhyme and even a few with middle rhymes.

A couple more things:

With the exception of pages 9 to 14, lists of words are categorized alphabetically in **English** in order to make it easier for you to find the word you need quickly.

<u>Summary</u>: Everything within these pages is designed FOR THINGS THAT HAPPEN WITHIN YOUR ROOM. The focus is

- 1) helping you to have direct interactions with children in Spanish.
- 2) exposing all the children to written and spoken Spanish

Your workbook is NOT intended to assist you in writing correspondence home to families and caregivers, (notes, newsletters, flyers, etc). (Get a Head Start With Spanish, Spanish With Class and Going Home With Spanish are perfect for your needs in that area).

Final Note: Your workbook is not intended to be a curriculum.

Even if you don't have any Spanish-speaking families at the moment, your English-speaking families will LOVE the idea that you're teaching their child some Spanish!

Why are these words grouped together? Look for sets of rhyming words on pages 34 To Practice Alliteration!!

These words are all nouns and are categorized by pure letter sound. They have been chosen as such because they represent the pure sound of each consonant and the beginning of each word. There are few blends. Make word cards with these and practice the sounds of the letters with the children.

abeja	bee
agua	water
águila	eagle

ala	wing
amigos	friends
anillo	ring

arena	sand
asiento	seat
avión	plane



sound of -ah

Remember that my sound is similar to English, but softer.

balón	ball -
ballena	whale
bandera	flag
bate	baseball bat
bebé	baby

bebida	drink
bellota	acorn
bicicleta	bike; bicycle
bolsa	purse
borrego	sheep

botón	button
bufanda	scaf
buho	owl
burro	donkey
buzón	mailbox



Like English, I make two different sounds. Most of your -c words here are those that make the hard -c sound as children learn this sound first. There are a few words included here if you would like to practice this sound with the children.

caballo	horse
caja	box
calabaza	pumpkin
cama	bed
camello	camel
camión	truck
camisa	shirt

campana	bell
caracol	snail
carro	car
cama	bed
casa	house
cobija	blanket
cola	tail

cepillo	brush
cerdo	pig
cesta	basket
cinta	tape

conejo	rabbit
corona	crown
cuchara	spoon
cuna	crib

Vocabulary for your Labels

As you know, it's extremely important for children to see the printed word. It is recommended that you use the definite articles on your labels. Remember that the word "the" in Spanish translates as either: **el**, **la**, **los** or **las** (see previous page).

Use lower case letters when making your labels

abacus	el	ábaco
alphabet puzzle	el	rompecabezas
		del abecedario
animals	los	animales
aprons	los	delantales
art easel	el	caballete
art supplies	los	materiales de arte
balls	las	pelotas
barn	el	granero
bathroom	el	baño
beads	las	cuentas
beanbags	las	bolsas de frijoles
beauty parlor	el	salón de belleza
big books	los	libros grandes
binoculars	los	binoculares
block play people	los	muñecos para bloques
blocks	los	bloques
blocks (brick)	los	bloques (ladrillo)
blocks (colored)	los	bloques de colores
blocks (hollow)	los	bloques vacíos
blocks (foam)	los	bloques de espuma
blocks (magnet)	los	bloques magnéticos
blocks (pattern)	los	bloques diseñados
blocks (snap)	los	bloques de broches
blocks (soft)	los	bloques suaves
blocks (story)	los	bloques con cuentos
blocks (unit)	los	bloques de construcción
blocks (wooden)	los	bloques de madera
board games	los	juegos de mesa

bolts	los	tornillos
books	los	libros
boats	los	barcos
bookshelf	el	estante para libros
broom	la	escoba
bubbles	las	burbujas
bulletin board	el	tablero
buttons	los	botones
CD Player	el	reproductor de CDs
CDs	los	discos compactos
cabinet	el	gabinete
calculator	la	calculadora
calendar	el	calendario
camera (toy)	la	cámara (juguete)
car seat	el	asiento de auto
cardboard	el	papel grueso
career costumes	los	disfraces de carrera
career signs	los	letreros de carrera
career vehicles	los	vehículos de carrera
carpentry tools	las	herramientas del carpintero
carpet	la	alfombra
cars (toy)	los	carros (juguete)
cash register	la	caja registradora
cell phones	los	teléfonos celulares
chalk	la	tiza
chalk boards	las	pizarras
clipboards	los	portapapeles
closet	el	armario
clothespins	las	pinzas
color bears	los	osos de colores

OUR DAILY SCHEUDLE / NUESTRO HORARIO DIARIO

Daily Schedule	Horario Diario
Arrival	Llegada
Breakfast	Desayuno
Calendar Time	Hora de Calendario
Child Choice	Opción del Niño
Circle Time	Tiempo en Círculo
Clean Up	Organizar y Limpiar
Dismissal	Despedido / Salida
Field Trip	Excursión
Free Choice	Opción del Niño
Greeting Time	Hora de Saludar
Hand Washing	Lavarse la Manos

	Y
Large Group	Grupo Entero
Line Up	Hacer línea
Lunch	Almuerzo
Outdoor Play	Jugar Afuera
Outside	al Aire Libre
Reading Time	Hora de Lectura
Rest Time	Hora de Descansar
Small Group	Grupo Pequeño
Snack	Merienda
Story Time	Hora de Cuento
Tooth Brushing	Cepillarse los Dientes
Transition	Transición

PLEASE / POR FAVOR

Please don't touch	Favor de no tocar
Please sign in	Favor de registrarse
Please keep door closed	Favor de mantener la puerta cerrada
Please turn off lights	Favor de apagar las luces
Please wash your hands	Favor de lavarse las manos

Vocabulary Labels - Areas of Play

Choose one of the following: Center - Centro de Area - Área de Zone - zona de

Art	Arte
Block	Bloques
Computer	Computadora
Dramatic Play	Juego Dramático

Just a few of the Area Signs from page 19.

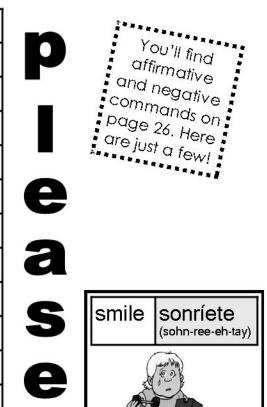
House	Casa
Library	Biblioteca
Literacy	Alfabetismo

Here's

small sample from page 20 <u>Tell me</u> what to do!

por favor

open	abre
open it	ábrelo
put it	ponlo
put it on	póntelo
say it	dilo
sit down	siéntate
show me	enséñame
stand up	ponte de pie
stop	para
take it	toma
take it off	quítatelo
tell me	dime
wait	espera
wait for me	espérame



Open-ended Questions / Preguntas interrogativas

If you'd like to venture from asking simple yes/no questions, try some of the open-ended questions below. Just be prepared to listen closely for the child's answer! Remember, they are your best teacher of Spanish! Or, they may surprise you and answer you in English. Be ready, you never know!!

How can you ?	¿Cómo puedes ? (Comb-O pway-dase)
How do you know that?	¿Cómo sabes eso? (Comb-O sah-base S-O)
I wonder why?	¿Me pregunto por qué? (may pray-goon-toe poor K)
What do you think?	¿Qué piensas? (K P-N-sahs)
Tell me why.	Dime por qué. (D-may poor-K)
What could happen?	¿Qué podría pasar? (K poe-dree-ah pahs-R))

Your workbook contains a couple dozen open-ended questions! Here are a few from page 36.